Erhebungsbogen							В
Projekt	FFH-Monitoring			Interne Nr. DK5   DK5-GK	102714 <b>7238</b>	7240	
Handlungsbedarf	Nein			DK5 - Name Biotop-Nr.   alt	Farmsen-R	tennbahn 47	
Bearbeitung Räumliche Abbildung Anzahl Abschnitte	CLA Fläche 1	Kopie	Ja	Kartierung Fläche / Länge [m²/m] Breite (lineare Abb.) [m]	26.09.2016 1278,9978	5	

Gesetzlicher Schutz	§ 30 (2) 1.2 Natürliche oder naturnahe stehende Gewässer Schutz nur teilweise Nein
Gesamtbewertung	6 Wertvoll
<ul><li>Alter</li><li>Belastungsgrad</li><li>Ökolog. Funktion</li></ul>	<ul> <li>Biotop mittleren Alters, 20 bis 50 Jahre</li> <li>Flächenhaft geringe oder örtlich stärkere oder Vorbelastung mit deutlichem Einfluß</li> <li>Hohe Bedeutung in einem Biotopkomplex, für den lokalen Biotopverbund oder als Puffer</li> </ul>
- Seltenheit	6 Seltener Biotoptyp, ohne seltene oder bedrohte Pflges., ungesättigtes Artenspektrum, reliktische RL-Arten

## Bestandsbeschreibung

AngelegterTeich mit Verbindung zum Entwässerungssystem (Gräben und Kanäle) des Wohnparks Trabrennbahn. Die Ufervegetation besteht dominant aus dichtem Schwarz-Erlen-Gebüsch, im westlichen Bereich mit größeren Schilfröhrichtbestand. Vereinzelt eingestreut finden sich Wasser-Minze, Schlank-Segge und Rauhhaariges Weidenröschen. Schwimmblattvegetation aus Weißer Seerose. Keine Unterwasservegetation vorhanden.

Vo	/orkommen an Biotoptypen					
1	TF		Тур	HF	F.Anteil	
2		BTYP	Biotoptyp		- gesetzl. Grundl.	
3		Zusatz	Zusatz zum Biotoptypen			
4		LRT	Lebensraumtyp			
1	1			Ja	100 %	
2		SEG	Angelegte Kleingewässer, klein, naturnah, nährstoffreich (2000)			
3		vg	Ufergehölze (vg)			
4		3150	Natürliche eutrophe Seen mit einer Vegetation des Magnopotamions oder Hydrocharitions			

Räumliche Lage			
Lagebeschreibung Nachbarnutzung/en	Max-Herz-Ring Grünanlage, Garagenkomplex	vom Wohnpark Trahren	nhahn
Rechtswert (X)	572952	Hochwert (Y)	5938822
Bezirk	Wandsbek	Naturraum	Geestplatten östlich der Alster (696.03)
Stadtteil (OT-Nr.)	Farmsen-Berne (514)	Gemarkung	Farmsen (545)
Digitaler Grünplan	x Hafengesamtgebiet	Ramsargebiet	EG-Vogelschutzgeb.
Ausgleichsflächen NSG / ND / LSG FFH-GEBIET Wasserschutzgebiet	x Biosphärenreservat	Nationalpark	

15.04.2020 Seite 1 von 6

Erhebungsbogen						E
				Interne Nr.	102714	
Projekt	FFH-Monitoring			<b>DK5</b>   DK5-GK	7238	7240
				DK5 - Name	Farmsen-Re	ennbahn
Handlungsbedarf	Nein			Biotop-Nr.   alt	24	47
Bearbeitung	CLA	Kopie	Ja	Kartierung	26.09.2016	
Räumliche Abbildung	Fläche			Fläche / Länge [m²/m]	1278,9978	
Anzahl Abschnitte	1			Breite (lineare Abb.) [m]		

Räumliche Lage	
15.5 18.0 O B 18.0 O B	18.8

Weitere Erheb	ungsbögen						
Interne Nr.	Interne Nr. Zuordnung	DK5	Biotop-Nr.	Kartierung	Zuordnung	DK5 (GK)	Biotop-Nr. (alt)
102714	48053	7238	24	28.08.2006	K	7240	47
Zuordnung: N = na	chfolgende Kartieru	ng, K = weiter	e Kartierungen (zeitl	ich vorher oder nachhe	er)		

Weitere Angaben		
Merkmal	Wert	
Auswertung		
Gefährdung / Einflüsse	Keine	
Wertgesichtspunkte	Entwicklungspotenzial	
Bedeutung für Tiergruppe	Insekten, allgemein	
	Libellen	
Maßnahmen	Sukzession ungestört ablaufen lassen - 1.1	
Größe		
15 04 2020		Saita 2 yan 6

15.04.2020 Seite 2 von 6

Erhebungsbogen							В
				Interne Nr.	102714		
Projekt	FFH-Monitoring			<b>DK5</b>   DK5-GK	7238	7240	
				DK5 - Name	Farmsen-R	ennbahn	
Handlungsbedarf	Nein			Biotop-Nr.   alt	24	47	
Bearbeitung	CLA	Kopie	Ja	Kartierung	26.09.2016	5	
Räumliche Abbildung	Fläche			Fläche / Länge [m²/m]	1278,9978		

Weitere Angaben	
Merkmal	Wert
Breite	15.00 m

**Anzahl Abschnitte** 

Breite (lineare Abb.) [m]

Teilflächenbeschrei	ihung		
Teilflächentyp	~~15	Teilflächen-Nr.	1
Biotoptyp	Angelegte Kleingewässer, klein, naturnah, nährstoffreich (2000)	Biotoptyp	SEG
- Zusatz	Ufergehölze (vg)	- gesetzl. Grundl.	
FFH-LRT	Natürliche eutrophe Seen mit einer Vegetation des Magnopotamions oder Hydrocharitions	FFH-LRT	3150
Beschreibung		Entw.potential LRT	
Standort: Kleiner, a	ngelegter naturnaher Teich	Hauptfläche	Ja
		Flächenanteil	100 %
		FFH-Unters.Fläche	Nein
		Saatgutfläche	Nein

Weitere Angaben	
Merkmal	Wert
Auswertung	
Maßnahmen	Beibehalten der aktuellen Nutzung / Pflege - 1.2
Boden	3, 3
Feuchte	10 - zeitweise wasserüberstaut
Stickstoffgehalt	7 - stickstoffreich
Gebietszuordnung	
Gebietsbezeichnung	Teich
Gewässer	
Böschungshöhe	0.50 m
Gewässertiefe	0.20 m
Länge	45.00 m
Breite	10.00 m
Wasserführung	g - gleichmäßige Wasserführung
Strömung	k - keine Strömung
Trübung	w - schwache Trübung
Geruch	ohne Besonderheit
Standort, Relief	
Böschungsneigung	steil - 1:1 bis 1:2
Belichtung	6 - halbsonnig bis halbschattig
Luft	keine Besonderheiten
Veg Deckg./Ant.	
Gesamt	99 %
Strauchschicht	80 %
1. Krautschicht	25 %

15.04.2020 Seite 3 von 6

Erhebungsbogen							В
				Interne Nr.	102714		
Projekt	FFH-Monitoring			<b>DK5</b>   DK5-GK	7238	7240	
				DK5 - Name	Farmsen-R	ennbahn	
Handlungsbedarf	Nein			Biotop-Nr.   alt	24	47	
Bearbeitung	CLA	Kopie	Ja	Kartierung	26.09.2016	5	
Räumliche Abbildung	Fläche			Fläche / Länge [m²/m]	1278,9978		
Anzahl Abschnitte	1			Breite (lineare Abb.) [m]			

	FFH-Bewertungen (BFN)			
1 3 4 5	Lebensraumtyp Arteninventar, Gesamtbewertung, 1n - Parameter mit Kriterien A/B/C Habitatstruktur, Gesamtbewertung, 1n - Parameter mit Kriterien A/B/C Beeinträchtigungen, Gesamtbewertung, 1n - Parameter mit Kriterien A/B/C Zustandsbewertung: AZ – Vorgabewert, Z – von AZ abweichend festgelegte Zustandsbewertung	Wert	AZ	Z
1	3150 (BFN) Natürliche eutrophe Seen mit einer Vegetation des Magnopotamions oder Hydrocharitions		С	
<b>3</b> 3.2	Arteninventar  Arteninventar Zahl LRT-typischer Arten A: 10 B:		С	
	C: 5	2	С	
4	Habitatstrukturen		С	
	Anzahl typisch ausgebildeter Vegetationsstrukturelemente, Verlandungsvegetation: A: >= 3 verschiedene B: 2 verschiedene		В	
	C: 1			
	Anzahl typisch ausgebildeter Vegetationsstrukturelemente, aquatische Vegetation: A: >= 4 verschiedene B: 2-3 verschiedene			
	C: 1		С	
5	Beeinträchtigungen		C	
5.2	Wasserspiegelabsenkung (gutachterlich mit Begründung) A: nicht erkennbar		A	
	B: vorhanden; als Folge mäßige Beeinträchtigung C: vorhanden; als Folge starke Beeinträchtigung Anteil der Uferlinie, der durch anthropogene Nutzung (nur negative Einflüsse, nicht: schutzzielkonforme Pflegemaßnahmen) überformt ist (%) A: < 10 % B: 10 - 25 %			
	C: > 25 - 50 %  potenzielle Eindringtiefe der submersen Vegetation: Trübung des Gewässers  A: klar, Aufwuchs bis in größere Tiefen möglich	60	С	
	B: leicht getrübt, Eindringtiefe begrenzt		В	
5.2	C: deutlich getrübt, Eindrintiefe gering Grad der Störung durch Freizeitnutzung (gutachterlich mit Begründung) A: keine oder gering, d. h. höchstens gelegentlich und auf geringem Flächenanteil (< 10 %) B: mäßig (alle anderen Kombinationen)		В	
5.2	C: stark (dauerhaft oder auf > 25 % der Fläche) Teichbewirtschaftung (Art und Umfang beschreiben; Bewertung gutachterlich)			
	A: keine Auswirkungen erkennbar B: geringe Einflüsse C: deutlich schädliche Einflüsse		В	
5.2	weitere Beeinträchtigungen A:		D	
	B:		В	
5.2	C: diffuse Nährstoffeinträge aus Umland; A: keine			
	1.2020		i+o 4 v	_

Erhebungsbogen							В
				Interne Nr.	102714		
Projekt	FFH-Monitoring			DK5   DK5-GK	7238	7240	
				DK5 - Name	Farmsen-F	Rennbahn	
Handlungsbedarf	Nein			Biotop-Nr.   alt	24	47	
Bearbeitung	CLA	Kopie	Ja	Kartierung	26.09.201	6	
Räumliche Abbildung	Fläche			Fläche / Länge [m²/m]	1278,9978	3	
Anzahl Abschnitte	1			Breite (lineare Abb.) [m]			

	FFH-Bewertungen (BFN)			
1 3 4 5	<b>Lebensraumtyp Arteninventar</b> , Gesamtbewertung, 1n - Parameter mit Kriterien A/B/C <b>Habitatstruktur</b> , Gesamtbewertung, 1n - Parameter mit Kriterien A/B/C <b>Beeinträchtigungen</b> , Gesamtbewertung, 1n - Parameter mit Kriterien A/B/C Zustandsbewertung: AZ – Vorgabewert, Z – von AZ abweichend festgelegte Zustandsbewertung	Wert	AZ	Z
5.2	B: gering C: deutlich belastete Zuleitung o. Zufluss; Einträge A: keine B: geringe C: deutliche		В	

Zeigerwerte de	er Pflanzenartenliste (Auswert	tung)	
Standort	Belichtung	halbsonnig	6,7
Boden	Feuchte	naß	8,4
	Stickstoff (N)	stickstoffreich	6,8
	Reaktion	neutral	6,7
Vegetation	Mahdverträglichkeit	schnittempfindlich (nur Herbstschnitt vertragend)	3,3
Zeigerwerte	Futterwert	sehr geringwertiges Futter	1,7
	Wechselfeuchteanzeiger		2
	Giftpflanzen		1
	Überschw.anzeiger		9

Pflanzenartenliste																	
														Rote	e Listo	е	
Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	٧	G	cf	§	НН	ND	SH	D
Tracheobionta (Gefäßpflanzen)																	
Acer pseudoplatanus (Berg-Ahorn)	7	Z															
Aegopodium podagraria (Giersch)	7	Z															
Alnus glutinosa (Schwarz-Erle)	7	h															
Carex acuta (Schlank-Segge)	7	Z														V	
Cirsium vulgare (Gewöhnliche Kratzdistel)	7																
Epilobium hirsutum (Zottiges Weidenröschen)	7																
Epilobium parviflorum (Kleinblütiges	7	- 1												V			
Weidenröschen)																	
Humulus lupulus (Hopfen)	7	Z															
Iris pseudacorus (Gelbe Schwertlilie)	7												b				
Lemna minor (Kleine Wasserlinse)	7	Z															
Lycopodiaceae k.A. (Bärlappgewächse)	7	Z											b				
Lycopus europaeus (Gewöhnlicher Wolfstrapp)	7	Z															
Lythrum salicaria (Blut-Weiderich)	7																
Mentha aquatica (Wasser-Minze)	7																
Nymphaea alba (Weiße Seerose)	7												b	2			
Petasites hybridus (Gewöhnliche Pestwurz)	7	Z															
Phalaris arundinacea (Rohr-Glanzgras)	7	Z															
Salix spec. (Weide)	7	Z															
Sambucus nigra (Schwarzer Holunder)	7	Z															
Solidago canadensis (Kanadische Goldrute)	7	W															
Sorbus aucuparia (Eberesche)	7	Z															

15.04.2020 Seite 5 von 6

Erhebungsbogen							В
				Interne Nr.	102714		
Projekt	FFH-Monitoring			DK5   DK5-GK	7238	7240	
				DK5 - Name	Farmsen-R	ennbahn	
Handlungsbedarf	Nein			Biotop-Nr.   alt	24	47	
Bearbeitung	CLA	Kopie	Ja	Kartierung	26.09.2016	)	
Räumliche Abbildung	Fläche			Fläche / Länge [m²/m]	1278,9978		
Anzahl Abschnitte	1			Breite (lineare Abb.) [m]			

Pflanzenartenliste																		
													Rote Liste					
Gruppe / Pflanzenart	MS	М	W	Vs	St I	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	§	НН	ND	SH	D	
Typha angustifolia (Schmalblättriger Rohrkolben)	7	Z																
Urtica dioica (Große Brennessel)	7	W																
Veronica beccabunga (Bachbungen- Ehrenpreis)	7	W																
					Anza Anza		ote Li	iste /	Arten	24				2		1		

MS: Mengensystem; M: Mengenangabe, W: Bewertung der Art (FFH-Monitoring), Vs: Vegetationsschicht, St: Status, PA: Autor Phänologie; Ph: Phänologie, Sz: Soziabilität, VS: Vitalitätssystem; V: Vitalität, G: Geschlecht, cf: unsichere Bestimmung, §: Schutz nach BNatSchG, HH: Rote Liste Hamburg, Nds: Rote Liste Niedersachsen, SH: Rote Liste Schleswig-Holstein, D: Rote Liste Deutschland

15.04.2020 Seite 6 von 6